

# ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

nadlimitní veřejné zakázky na dodávky zadávané v otevřeném řízení  
dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách,  
ve znění pozdějších předpisů

## „Obnova centrálních diskových kapacit“

### Zadavatel:

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA  
NA PŘÍKOPĚ 28  
PRAHA 1  
IČO: 48136450  
DIČ: CZ48136450  
Zastoupená: Ing. Zdeňkem Viriusem

### **Kontaktní osoba pověřená pro věci organizační:**

Ing. Pavel Vrátný  
E-mail: pavel.vratny@cnb.cz  
tel.: + 420 22441 2949  
fax: + 420 22441 2339

# **Zadávací dokumentace (dále jen „ZD“) podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“)**

## **1. Vymezení předmětu veřejné zakázky**

Předmětem veřejné zakázky je dodávka, instalace a zprovoznění technických a programových prostředků pro ukládání a zpracování dat kritických informačních systémů zadavatele a poskytování podpory.

Podrobná specifikace předmětu zakázky je uvedena v **příloze č. 3 ZD – Návrh smlouvy vč. příloh smlouvy.**

## **2. Klasifikace předmětu veřejné zakázky**

CPV:

<u>Název</u>	<u>číslo</u>
Ukládání dat	72317000-0

## **3. Požadavek na poskytnutí jistoty**

Zadavatel jistotu nepožaduje.

## **4. Obchodní a platební podmínky**

Obchodní podmínky včetně platebních podmínek jsou obsaženy v **příloze č. 3 ZD – Návrh smlouvy vč. příloh smlouvy.** Návrh smlouvy je pro dodavatele závazný, přičemž dodavatel do návrhu smlouvy a jejich příloh doplní pouze zadavatelem požadované údaje, ostatní náležitosti není oprávněn jakkoli měnit.

## **5. Nabídková cena**

5.1 Dodavatel stanoví celkovou nabídkovou tak, že vyplní všechna podbarvená políčka uvedená v **příloze č. 1 ZD – Cenová tabulka**

5.2 Dodavatel uvede nabídkovou cenu pro každou položku v Kč bez DPH.

5.3 Jednotlivé ceny musí zahrnovat veškeré náklady dodavatele spojené s plněním veřejné zakázky.

5.4 V případě, že by celková nabídková cena uvedená v příloze č. 1 ZD – Cenová tabulka u všech dodavatelů, jejichž nabídky budou hodnoceny, překročila částku 9 000 000,- Kč bez DPH vyhrazuje si zadavatel právo zrušit zadávací řízení dle § 84 odst. 2 písm. e) zákona.

5.5 Pokud dodavatel některé z podbarvených políček v cenové tabulce vůbec nevyplní, nabídka tohoto dodavatele bude ze zadávacího řízení vyřazena pro nesplnění požadavku zadavatele uvedeného v zadávacích podmínkách a dodavatel bude ze zadávacího řízení vyloučen.

## 6. Způsob hodnocení nabídek

Základním hodnotícím kritériem pro zadání veřejné zakázky je dle § 78 odst. 1 písm. b) zákona nejnižší celková nabídková cena v Kč bez DPH, uvedená v **Cenové tabulce - příloha č. 1 ZD**.

## 7. Požadavky zadavatele na kvalifikaci

### 7.1 Základní kvalifikační předpoklady

Dodavatel je povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů uvedených v § 53 odst. 1 zákona předložením:

- a) **výpisu z evidence Rejstříku trestů** [k prokázání kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. a) a b) zákona]. V případě, že je dodavatel právnickou osobou, předkládá výpis z evidence Rejstříku trestů jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby,
- b) **potvrzení příslušného finančního úřadu** [k prokázání kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. f) zákona s výjimkou spotřební daně],
- c) **potvrzení příslušného orgánu či instituce** o tom, že dodavatel nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele [k prokázání kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. h) zákona],
- d) **čestného prohlášení** dodavatele o splnění základních kvalifikačních předpokladů podle § 53 odst. 1 písm. c) až e), f) ve vztahu ke spotřební dani, g), j) a k) zákona, podepsaného osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele. Vzor tohoto prohlášení je uveden v **příloze č. 2 ZD - Čestné prohlášení dodavatele**.

### 7.2 Profesní kvalifikační předpoklady

Splnění profesních kvalifikačních předpokladů dle § 54 zákona prokáže dodavatel předložením:

- a) **výpisu z obchodního rejstříku**, pokud je v něm dodavatel zapsán, či výpisu z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán [k prokázání kvalifikačního předpokladu dle § 54 písm. a) zákona],
- b) **dokladu o oprávnění k podnikání** podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci [k prokázání kvalifikačního předpokladu dle § 54 písm. b) zákona]. Oprávnění k podnikání se prokazuje zejména výpisem z živnostenského rejstříku nebo živnostenskými listy.

### 7.3 Ekonomická a finanční způsobilost dodavatele

Dodavatel prokazuje v souladu s § 50 odst. 1 písm. c) zákona svou ekonomickou a finanční způsobilost k plnění veřejné zakázky předložením **Čestného prohlášení dodavatele (příloha č. 2 ZD)**.

### 7.4 Technické kvalifikační předpoklady

7.4.1 Dodavatel prokazuje v souladu s § 56 odst. 1 písm. a) zákona splnění technických kvalifikačních předpokladů předložením:

- **seznamu minimálně 2 významných dodávek** realizovaných dodavatelem za poslední 3 roky s uvedením jejich rozsahu a doby plnění, z toho
  - **minimálně 1 zakázku** na dodávku technologií diskových polí se vzdáleným zrcadlením v minimálním objemu 4 miliony Kč bez DPH.  
Tato zakázka nemusí být ve vazbě na konkrétní technologii předloženou v nabídce na tuto veřejnou zakázku.
  - **minimálně 1 zakázku** na dodávku nabízené technologie nebo alespoň jejího generačního předchůdce v minimálním objemu 3 miliony Kč bez DPH.

Přílohou tohoto seznamu musí být:

- a) osvědčení vydané či podepsané veřejným zadavatelem, pokud bylo zboží dodáno veřejnému zadavateli, nebo
- b) osvědčení vydané jinou osobou, pokud byl zboží dodáno jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
- c) smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění dodavatele, není – li současně možné osvědčení podle bodu b) od této osoby získat z důvodu spočívajících na její straně.

7.4.2 Dodavatel prokazuje v souladu s § 56 odst. 2 písm. b) zákona splnění technických kvalifikačních předpokladů předložením:

- **čestného prohlášení dodavatele**, že disponuje pro potřeby plnění zakázky minimálně 3 certifikovanými pracovníky, kteří jsou výrobcem certifikováni k provádění technické podpory nabízených technických i programových prostředků.  
K čestnému prohlášení dodavatel připojí prosté kopie certifikátů pro jednotlivá uvedená jména pracovníků.
- **čestného prohlášení dodavatele**, že bude mít při plnění zakázky, resp. pro poskytování konzultací nebo pro řešení problémů při implementaci, k dispozici osoby s níže uvedenou kvalifikací:
  - 2 osoby se zkušeností s i nabízenou technologií;
  - 1 osobu se zkušeností s technologií SAN;
  - 1 osobu se zkušeností s technologií Windows Server;
  - 1 osobu se zkušeností se software VMware;
  - 1 osobu se zkušeností se software Linux;

- 1 osobu se zkušeností s diskovými poli Hitachi Data Systems. Tento konzultant je vyžadován jen v případě, že bude potřeba rekonfigurace stávajících polí USP-V nebo AMS.

Za "osobu se zkušeností" je považována osoba, která se již nejméně ve dvou případech podílela na vytvoření návrhu řešení v dané oblasti a zároveň má alespoň dvě zkušenosti s implementací řešení v dané oblasti. Dále tato osoba musí disponovat alespoň nejnižším stupněm certifikace zakončené zkouškou pro danou oblast (tedy např. „Brocade Certified Fabric Administrator“, „Microsoft Certified Technogy Specialist (MCTS)“, „VMware Certified Professional on vSphere 5“, „Hitachi Data Systems Certified Professional“ apod.).

Přílohou čestného prohlášení musí být seznam, ve kterém dodavatel osoby s požadovanou kvalifikací uvede jmenovitě a u každé osoby uvede splnění požadavku na zkušenost (vytvoření návrhu a zkušenosti s implementací), včetně uvedení jejich certifikací. V případě, že jedna osoba splňuje podmínky ve více uvedených kategoriích současně, může dodavatel uvést tuto osobu v každé z odpovídajících kategorií.

Čestná prohlášení musí být podepsaná osobou oprávněnou jednat jménem nebo za dodavatele.

#### **7.5 Prokazování splnění kvalifikace zahraničním dodavatelem**

Nevyplývá-li ze zvláštního právního předpisu jinak, prokazuje dle § 51 odst. 7 zákona zahraniční dodavatel splnění kvalifikace způsobem podle právního řádu platného v zemi jeho sídla, místa podnikání nebo bydliště, a to v rozsahu požadovaném zákonem a zadavatelem. Pokud se podle právního řádu platného v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele určitý doklad nevydává, je zahraniční dodavatel povinen prokázat splnění takové části kvalifikace čestným prohlášením. Není-li povinnost, jejíž splnění má být v rámci kvalifikace prokázáno, v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele stanovena, učiní o této skutečnosti čestné prohlášení.

Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládá zahraniční dodavatel v původním jazyce s připojením jejich úředně ověřeného překladu do českého jazyka, pokud mezinárodní smlouva, kterou je Česká republika vázána, nestanoví jinak; to platí i v případě, prokazuje-li splnění kvalifikace doklady v jiném než českém jazyce dodavatel se sídlem, místem podnikání nebo místem trvalého pobytu na území České republiky. Povinnost připojit k dokladům úředně ověřený překlad do českého jazyka se nevztahuje na doklady ve slovenském jazyce.

#### **7.6 Prokázání kvalifikace prostřednictvím subdodavatele**

Pokud není dodavatel schopen prokázat splnění určité části kvalifikace požadované zadavatelem podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona v plném rozsahu, je oprávněn splnění kvalifikace v chybějícím rozsahu prokázat prostřednictvím subdodavatele. Dodavatel je v takovém případě povinen zadavateli předložit:

- a) doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona subdodavatelem a
- b) smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky dodavatelem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné

zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona.

Dodavatel není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a) zákona.

### 7.7 Pravost a stáří dokladů

Dodavatel předkládá v souladu s § 57 zákona kopie dokladů prokazující splnění kvalifikace. Doklady prokazující splnění základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku nesmějí být ke dni podání nabídky starší 90 kalendářních dnů.

## 8. Ostatní

8.1 Zadavatel požaduje, aby dodavatel ve své nabídce specifikoval části veřejné zakázky, které má v úmyslu zadat jednomu či více subdodavatelům s uvedením identifikačních údajů každého subdodavatele.

8.2 Ústní i písemná komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem při veškerých jednáních, projednávání technických a technologických podmínek předmětu této veřejné zakázky bude probíhat pouze v českém jazyce, pokud nebude dohodnuto jinak.

8.3 Případné námitky podle § 110 zákona může dodavatel zaslat na adresu:

Česká národní banka  
Samostatný odbor interního auditu  
Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1

## 9. Požadavky na způsob zpracování nabídky

9.1 Nabídka bude předložena v českém jazyce:

- v jednom originále a jedné kopii v listinné podobě,
- na elektronickém nosiči dat (CD/DVD) minimálně s doplněným návrhem smlouvy a Cenovou tabulkou ve formátu MS Office 2003 a vyšším.

9.2 Nabídka bude podána v uzavřeném obalu zabezpečeném proti běžnému poškození a otevření. Obal bude označen názvem veřejné zakázky „**Obnova centrálních diskových kapacit**“, adresou zadavatele: Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1, adresou dodavatele včetně jeho identifikačního (nebo jiného registračního) čísla a nápisem „**NEOTVÍRAT**“, **BUDE OTEVŘENO KOMISIONÁLNĚ**“. Zadavatel doporučuje, aby nabídka byla opatřena bezpečnostními prvky, které ji zajistí proti poškození a proti manipulaci s jednotlivými listy tak, aby byla vyloučena možnost jejich neoprávněného nahrazení. Nabídka nebude obsahovat přepisy a opravy, které by mohly zadavatele uvést v omyl. V případě rozporných údajů mezi originálem a daty na elektronickém nosiči jsou rozhodující údaje v originále.

### 9.3 Nabídka dodavatele musí obsahovat:

#### 9.3.1. Identifikační údaje dodavatele:

- obchodní firmu nebo název dodavatele, sídlo, právní formu, identifikační číslo (bylo-li přiděleno), pokud jde o právnickou osobu,
- obchodní firmu nebo jméno a příjmení, místo podnikání, popřípadě místo trvalého pobytu, identifikační číslo, bylo-li přiděleno, pokud jde o fyzickou osobu,
- osoba/osoby oprávněná/é jednat za dodavatele,
- kontaktní osoba,
- telefon,
- E-mail,
- identifikátor datové schránky (pokud ji má přidělenou a zpřístupněnu).

#### 9.3.2. Doklady prokazující splnění kvalifikace dodavatele dle bodu 7.

#### 9.3.3. Vyplněnou Cenovou tabulku (**příloha č. 1 ZD**).

#### 9.3.4. Návrh řešení předmětu veřejné zakázky, který musí obsahovat:

- obecný popis nabízené technologie (příčemž může být částečně přiložena i anglická dokumentace) a popis jejího rámcového zapojení včetně popisu funkčnosti v základních bodech (jak ve funkčních tak komunikačních);
- samostatnou část zdůvodňující splnění výkonnostních požadavků doložené výpočtem a textovou vysvětlující částí);
- podrobný postup/návrh postupu migrace dat s uvedením způsobu migrace a odhadované doby potřebných odstavěk;
- samostatnou tabulku, ve které bude popis splnění požadavků "Striktně vyžadované funkce a vlastnosti" uvedených v příloze č. 5 návrhu smlouvy, a to v pořadí funkcí a vlastností, jak jsou uvedeny v příloze č. 5. V každém řádku předkládané tabulky bude v prvním sloupci uveden název požadované funkce nebo vlastnosti (např. "Spolehlivost") a ve druhém sloupci komentář relevantní k textu uvedeném ve 2. a 3. sloupci originální tabulky uvedené v příloze č. 5. Není povoleno jakkoli měnit originální tabulku funkcí a vlastností uvedenou v příloze č. 5. **Pokud tento požadavek dodavatel nesplní, nabídka tohoto dodavatele bude ze zadávacího řízení vyřazena pro nesplnění požadavku zadavatele uvedeného v zadávacích podmínkách a dodavatel bude ze zadávacího řízení vyloučen.**

#### 9.3.5 Návrh smlouvy vč. příloh v listinné formě podepsaný osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele i na elektronickém nosiči dat (CD/DVD) ve formátu Microsoft Office.

#### 9.3.6. **Seznam subdodavatelů** včetně jejich identifikačních údajů a uvedení, jaká část veřejné zakázky bude plněna prostřednictvím subdodavatele. V případě, že dodavatel bude prostřednictvím subdodavatele prokazovat část kvalifikace, je dodavatel povinen rovněž předložit doklady dle bodu 7.6 této ZD.

#### 9.3.7 Kopii certifikátu/dokladu, z něhož bude zřejmé, že dodavatel je certifikovaným/autorizovaným prodejcem a poskytovatelem technické podpory

nabízených technických i programových prostředků, které jsou předmětem této veřejné zakázky

**Nabídka bude řazena ve výše uvedeném pořadí, přičemž návrh smlouvy a čestná prohlášení budou podepsány osobou oprávněnou jednat jménem či za dodavatele.**

V případě podpisu dokumentu zástupcem na základě plné moci bude tato skutečnost v dokumentu výslovně uvedena a v nabídce bude přiložena kopie této plné moci.

#### 9.4 Lhůta a místo pro podání nabídek:

Lhůta pro podání nabídek končí dne **19. 9. 2013 v 10:00 hodin**. Podáním nabídky se rozumí doručení nabídky zadavateli. Za včasné doručení odpovídá dodavatel.

Nabídka může být doručena:

- zasláním na adresu: Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1

nebo

- podáním na podatelnu zadavatele na adrese: Senovážná 3, Praha 1 (v době od 8:00 do 16:15 hodin a v pátek od 8:00 do 15:00 hodin). Časem převzetí nabídky je okamžik skutečného převzetí nabídky pracovníkem podatelny.

Časem převzetí nabídky je okamžik skutečného převzetí nabídky pracovníkem podatelny. Zadavatel upozorňuje dodavatele, že může dojít k časové prodlevě mezi okamžikem vstupu osoby doručující nabídku do budovy zadavatele a okamžikem skutečného předání nabídky pracovníkovi podatelny (např. z důvodu orientace osoby doručující nabídku v budově). Proto zadavatel žádá dodavatele, aby vstupovali do budovy vchodem Senovážná 3 a s přiměřeným časovým předstihem (doporučujeme minimálně 5 minut před uplynutím lhůty pro podání nabídek).

## 10. Prohlídka místa plnění

Zástupcům dodavatelů bude umožněna prohlídka místa plnění, která se uskuteční dne **6. 8. 2013 v 09:30 hod.** Zadavatel dodavatelům účast na této prohlídce doporučuje, neboť dodavatelé budou mít možnost seznámit se s prostory a dopravní trasou v prostorách zadavatele. Sraz dodavatelů bude téhož dne v 10:20 hod. před vjízdnicí ČNB, ul. Senovážná 3, Praha 1.

## 11. Otevírání obálek s nabídkami

Otevírání obálek se uskuteční v sídle zadavatele **19. 9. 2013 v 10:00 hod.** Obálky s nabídkami otevírá zadavatelem jmenovaná komise pro otevírání obálek s nabídkami. Otevírání obálek se mají právo účastnit dodavatelé, jejichž nabídky byly zadavateli doručeny ve lhůtě pro podání nabídek. Dodavatelé, kteří se účastní otevírání obálek, se dostaví na vjízdnicí zadavatele, na adresu Senovážná 3, Praha 1. Otevírání obálek mají právo být přítomni max. 2 zástupci každého dodavatele. Osoba zastupující dodavatele svou přítomnost potvrdí podpisem v prezenční listině účastníků otevírání obálek.



## **12. Variantní řešení**

Zadavatel nepřipouští variantní řešení nabídky.

## **13. Zadávací lhůta**

Dodavatel je svojí nabídkou vázán do 31. 3. 2014.

## **14. Přílohy:**

Příloha č. 1 ZD - Cenová tabulka

Příloha č. 2 ZD - Čestné prohlášení dodavatele

Příloha č. 3 ZD - Návrh smlouvy vč. příloh smlouvy

V Praze dne 16. 7. 2013

Ing. Zdeněk Virius  
ředitel sekce správní  
podepsáno elektronicky